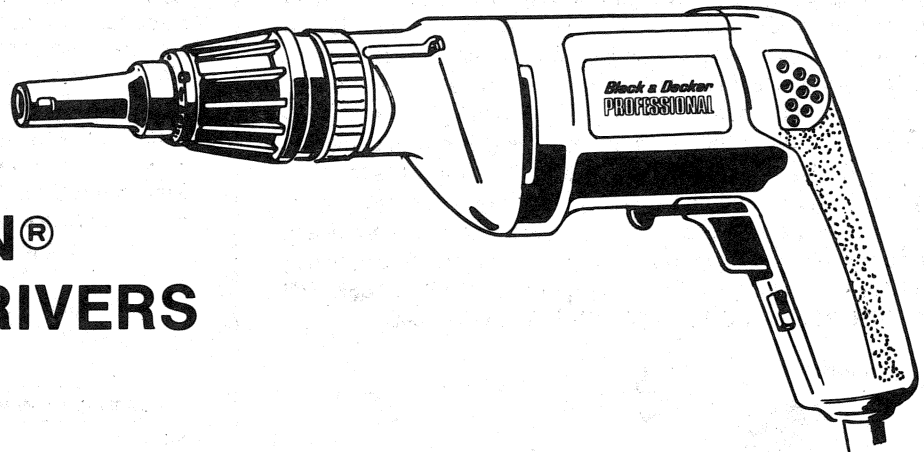




## Instruction Manual



### SCRUGUN® SCREWDRIVERS

#### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS (FOR ALL TOOLS)

**WARNING:** When using Electric Tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

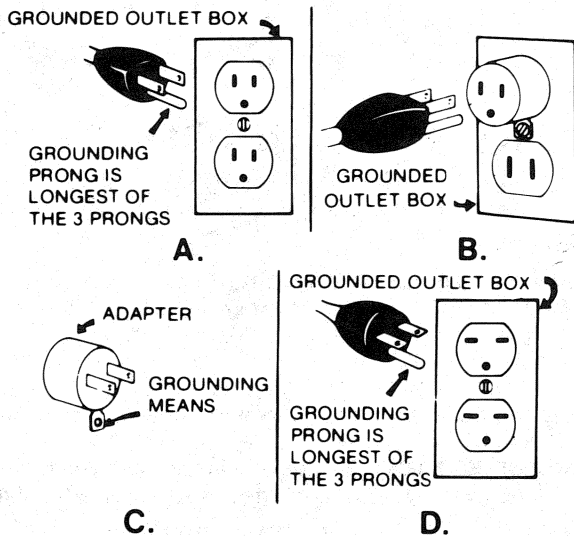
##### READ ALL INSTRUCTIONS

1. **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite injuries.
2. **CONSIDER WORK AREA ENVIRONMENT.** Don't expose power tools to rain. Don't use power tools in damp or wet locations. Keep work area well lit.
3. **GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK.** Prevent body contact with grounded surfaces. For example: pipes, radiators, ranges, refrigerator enclosures.
4. **KEEP CHILDREN AWAY.** All visitors should be kept away from work area. Do not let visitors contact tool or extension cord.
5. **STORE IDLE TOOLS.** When not in use, tools should be stored in dry, and high or locked-up place—out of reach of children.
6. **DON'T FORCE TOOL.** It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
7. **USE RIGHT TOOL.** Don't force small tool or attachment to do the job of a heavy-duty tool. Don't use tool for purpose not intended, for example, don't use circular saw for cutting tree limbs or logs.
8. **DRESS PROPERLY.** Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
9. **USE SAFETY GLASSES.** Also use face or dustmask if cutting operation is dusty.
10. **DON'T ABUSE CORD.** Never carry tool by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
11. **SECURE WORK.** Use clamps or a vise to hold work. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate tool.
12. **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
13. **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp and clean for better and safe performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool cords periodically and if damaged have repaired by authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.
14. **DISCONNECT TOOLS.** When not in use, before servicing, and when changing accessories, such as blades, bits, cutters.
15. **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
16. **AVOID UNINTENTIONAL STARTING.** Don't carry plugged-in tool with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.
17. **OUTDOOR USE EXTENSION CORDS.** When tool is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.
18. **STAY ALERT.** Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are tired.
19. **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual. Have defective switches replaced by authorized service center. Do not use tool if switch does not turn it on and off.
20. **DO NOT OPERATE** portable electric tools near flammable liquids or in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.

**FOR TOOLS EQUIPPED WITH 3-WIRE CORD & REQUIRE GROUNDING, PLEASE READ THE FOLLOWING:**

**GROUNDING**

This tool should be grounded while in use to protect the operator from electric shock. The tool is equipped with an approved three-conductor cord and three prong grounding type plug to fit the proper grounding type receptacle. The green (or green and yellow) conductor in the cord is the grounding wire. Never connect the green (or green and yellow) wire to a live terminal. If your unit is for use on less than 150 volts, it has a plug like that shown in Figure A. If it is for use on 150 to 250 volts, it has a plug like that shown in Figure D. An adapter, Figures B and C, is available for connecting Figure A plugs to two-prong receptacles. The green-colored rigid ear, lug, etc., must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box. No adapter is available for a plug as shown in Figure D. ADAPTER SHOWN IN FIGURES B & C IS NOT FOR USE IN CANADA.



**FOR TOOLS EQUIPPED WITH 2-WIRE CORDS, AND ARE DOUBLE INSULATED, PLEASE READ THE FOLLOWING:**

**DOUBLE INSULATION**

DOUBLE-INSULATED tools are constructed throughout with TWO separate "layers" of electrical insulation or one DOUBLE thickness of insulation between you and the tool's electrical system.

Tools built with this insulation system are not intended to be grounded. As a result, your tool is equipped with a two-prong plug which permits you to use extension cords without concern for maintaining a ground connection.

NOTE: DOUBLE INSULATION does not take the place of normal safety precautions when operating this tool. The insulation system is for added protection against injury resulting from a possible electrical insulation failure within the tool.

CAUTION: When servicing all tools, USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS. Repair or replace damaged cords.

**EXTENSION CORDS**

Double insulated tools have 2-wire cords and can be used with 2-wire or 3-wire extension cords. Tools that have 3-wire cords requiring grounding must only be used with extension cords that have 3-prong grounding type plugs and 3-pole receptacles. Make sure which construction your tool is before choosing an extension cord. Only round jacketed extension cords should be used, and we recommend that they be listed by Underwriters Laboratories (U.L.) (C.S.A. in Canada). If the extension will be used outside, the cord must be suitable for outdoor use. Any cord marked as outdoor can also be used for indoor work. The letter "WA" on the cord jacket indicate that the cord is suitable for outdoor use.

An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety, and to prevent loss of power and overheating. The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable, that is 16 gauge has more capacity than 18 gauge. When using more than one extension to make up the total length, be sure each individual extension contains at least the minimum wire size.

To determine the minimum wire size required, refer to the chart below.

CHART FOR MINIMUM WIRE SIZE (AWG) OF EXTENSION CORDS

NAMEPLATE RATING-AMPS	TOTAL EXTENSION CORD LENGTH - FEET							
	25	50	75	100	125	150	175	200
0-10.0	18	18	16	16	14	14	12	12
10.1-13.0	16	16	14	14	14	12	12	12
13.1-15.0	14	14	12	12	12	12	12	—

Before using an extension cord, inspect it for loose or exposed wires, damaged insulation, and defective fittings. Make any needed repairs or replace the cord if necessary. Black & Decker has extension cords available that are U.L. (C.S.A. in Canada) listed for outdoor use.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS SWITCHES (FIG. 1 & 2)**

To start unit, depress trigger switch; to stop unit, release trigger. To lock trigger in "ON" position for continuous operation, depress trigger and push up locking button "A" Figure 1, then gently release trigger. To release locking mechanism, depress trigger fully, then release it. Before using the tool (each time) be sure that the lock button release mechanism is working freely.

Be sure to release the switch locking button before disconnecting the plug from the power supply. Failure to do so will cause the tool to start immediately the next time it is plugged in. Damage or injury could result.

The Variable Speed Trigger Switch permits speed control-the farther the trigger is depressed, the higher the speed of the unit.

For maximum tool life, use lower speed only for starting the fastener. Continuous use at lower speed is not recommended.

The Reversing Switch is used for removing screws at lower speeds. It is located above the Trigger Switch (Figure 2). To reverse the motor, release the trigger FIRST and then push the lever to the right. After any reversing operations, return switch to forward position by pushing it to the left.

**BRUSHES**

Your tool is equipped with Black & Decker brush check-point system. When the brushes become worn out the tool will automatically stop and prevent damage to the motor. Return tool to a Black & Decker Service Center for brush replacement.

## ACCESSORY ASSEMBLY

The 1/4" HEX DRIVE BALL LOCK CHUCK is used on all depth sensitive screwdrivers. Assemble accessories by engaging the hex spindle and tapping lightly on the accessory until it snaps in place. Usually pliers are required to remove the accessory by pulling forward.

THE 1/4" HEX DRIVE QUICK CHANGE CHUCK (Fig. 3) is used on all positive and versa-clutch units. A ball retainer provides positive locking of all accessories in the chuck. Push forward on the ball retainer and hold while inserting or removing accessories. Release for positive accessory retention.

## ACCESSORY ASSEMBLY & ADJUSTMENT FOR DEPTH SENSITIVE UNITS (FIG. 4)

To change Bit Holders or Remove screws on depth sensitive units:

1. Pull forward on adjustment collar and remove from clutch housing.
2. Pull bit holder straight out with pliers if it is difficult to remove.
3. Push new bit holder into spindle until ball lock snaps in groove in bit holder shank.
4. Replace adjustment collar by snapping over retaining ring. NOTE: align ribs on inside of depth locator with grooves in clutch housing before snapping in place.
5. Depth locator is removeable by unscrewing dust seal.

## DEPTH ADJUSTMENT ON DRYWALL UNITS (FIG. 5)

1. Rotate adjustment collar. Clockwise rotation will provide deeper seating of screws.
2. Test drive a fastener in scrap material to determine if fastener is correctly seating.
3. Further adjustment may be necessary to increase or decrease the fastener depth.

TO INCREASE, turn the adjustment collar so that end of bit extends further from end of locator.

TO DECREASE, turn the adjustment collar so that end of bit is closer to end of locator.

Black & Decker Drywall Units have very fine depth settings, each "click" is .007" or one revolution of the locator collar equals .083" change in depth setting.

## INSTALLING AND CHANGING NUTSETTERS AND LOCATORS ON DEPTH SENSITIVE FOR DRILL POINT SCREWS (FIG. 6)

1. Select nutsetter size desired.
2. Two locators are supplied, a 9/16" I.D. for 3/8" nutsetters and 1/2" I.D. for 5/16" nutsetters (1/2" I.D. supplied on unit) Match locator to desired size nutsetter or bit holder.
3. Drop nutsetter into nose of locator and rap end of nutsetter until ball lock snaps in groove in nutsetter shank.

4. To change the nutsetter or locator pull forward on adjustment collar and remove from clutch housing.
5. Pull nutsetter straight out with pliers if it is difficult to remove.
6. Assemble nutsetter as in step 3 above.
7. Reassemble adjustment collar by snapping over ring. Note: Align ribs on inside of depth locator with grooves in clutch housing.

## LOCATORS

Provide clearance needed for using 5/16", 3/8" nutsetters with 1/4" Hex Drive Shanks.

Available from B&D Service Centers

STD. 1/2" ID for 5/16" Hex Head Screws

STD. 9/16" ID for 3/8" Hex Head Screws

## DEPTH ADJUSTMENT ON DEPTH SENSITIVE UNITS FOR DRILL POINT SCREWS (FIG. 7)

1. For washer head screws: Rotate adjustment collar until end of nutsetter is flush with end of locator.  
For large washer head and "sealer" screws:  
Adjust as above until end of nutsetter is RECESSED approximately 1/16" into the locator.
2. Test drive a fastener in scrap material to determine if seating is correct.
3. Readjust if necessary.  
Depth sensitive units have very fine depth settings, each "click" is .007" or one revolution of the locator collar equals .083" change in depth setting.

## ADJUSTMENT OF VERSA-CLUTCH UNITS (FIG. 8)

External adjustment of all Versa-Clutch Units for a wide range of fastener sizes is fast and easy as follows:

1. Rotate collar in INCREASE direction stamped on Adjustment Collar to increase the amount of clutch engagement and torque output.
2. Maximum rotation of the collar in the INCREASE direction results in full clutch engagement and maximum torque output and fastener capacity. Any decrease from maximum results in the thrust bearing contacting the bearing stop and limits the clutch engagement decreasing torque output. Collar and adjustable stop will not screw off clutch housing.

NOTE: Test drive a fastener into a scrap piece to check proper fastener seating. It is normal after a period of use to require a slightly different collar setting due to wear on the clutch faces.

## DEAD SPINDLE ACTION

All Black & Decker screwdrivers provide a "dead" front spindle to permit fasteners to be located in the driving accessory. Clutches are held apart by light spring pressure permitting the driving clutch to rotate without turning the driven clutch and accessory. When sufficient forward pressure is applied to the unit, the clutches engage and rotate the spindle and accessories. A reversing switch makes it possible to drive or loosen either right or left-hand screws.

## POSITIVE CLUTCH UNITS

RPM	NOMINAL CAPACITY			
	WOOD SCREWS	LAG SCREWS	THREAD CUTTING SCREWS	SHEET METAL SCREWS
600	#16	5/16" w/pilot hole	1/4"	5/16"
0-1200	#14	5/16" w/pilot hole	1/4"	1/4"
0-1800	#12		#12	1/4"

1. Install proper bit and set screwdrivers for correct rotation.
2. Place fastener on bit and contact work.
3. Apply steady pressure on screw driver to keep clutches engaged and bit in contact with fastener.
4. Upon fastener seating the clutches will ratchet. Disengage bit from fastener.

## DEPTH SENSITIVE DRYWALL UNITS

RPM	NOMINAL CAPACITY
2500*	All Commercially
4000	Available Drywall
0-4000	Screws

\*Recommended for 14 & 16 ga. studs and multiple board layers using long drill point drywall screws.

1. Install Drywall Bit in Bit Holder.
2. Adjust Depth Locator.
3. Check for correct rotation, start screwdriver and place drywall screw on bit.
4. Contact drywall applying forward pressure to drive screw until depth locator contacts work surface. Screwdriver will ratchet automatically disengaging bit from screw.

## DEPTH SENSITIVE FOR DRIVING SELF DRILLING, THREAD CUTTING, SHEET METAL & WOOD SCREWS

RPM	NOMINAL CAPACITY				
	WOOD SCREWS	SELF DRILL SCREWS	LAG SCREWS	THREAD CUTTING SCREWS	SHEET METAL SCREWS
		1/2" CRS	3/16" CRS		
0-1800	#12	#12	1/4"	1/4"	5/16"
0-2500	#12	#12	1/4"	1/4"	5/16"

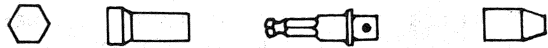
1. Install proper size nutsetter, socket, bit or driving accessory AND proper inside diameter locator to prevent fastener wobble. See set-ups below & on page 6:
2. Adjust depth locator.
3. Check for correct rotation, start screwdriver and place fastener in nutsetter, socket or bit.
4. Contact workpiece applying pressure to keep drilling screws cutting. Upon fastener seating depth locator will contact workpiece causing screwdriver to automatically ratchet disengaging the driving accessory from fastener.

## HEX HEAD SCREWS USING ONE-PIECE 1/4" HEX DRIVE NUTSETTERS



HEX SIZE	LOCATOR	NUTSETTER MAGNETIC-NON-MAG
5/16"	1/2" I.D.	
3/8"	9/16" I.D.	

## HEX HEAD SCREWS USING 1/4" HEX DRIVE EXTENSION & SOCKETS



HEX SIZE	LOCATOR	EXTENSION	SOCKET MAGNETIC/NON-MAG.
1/4"	1/2" I.D.		
5/16"	1/2" I.D.	1/4" Sq. x 2" Long No. 20510	
3/8"	9/16" I.D.		

## VERSA-CLUTCH FOR DRIVING A WIDE RANGE OF FASTENERS

RPM	NOMINAL CAPACITY					
	WOOD SCREWS	LAG SCREWS	SELF DRILL SCREWS	THREAD CUTTING SCREWS	SHEET METAL SCREWS	MACHINE SCREWS
0-900	#16	5/16" w/pilot hole	—	1/4"	5/16"	1/4"
0-2500	#12	—	#12	1/4"	1/4"	1/4"
			1/2" CRS	3/16" CRS		

1. Install proper fastener driving accessory and set screwdriver for correct rotation.
2. Adjust clutch setting.
3. Place fastener in accessory, contact workpiece and apply pressure to seat fastener keeping clutches engaged.
4. Upon fastener seating the clutches will ratchet. Disengage screwdriver from fastener.

NOTE: With Versa-Clutch the operator has the ability to "override" clutch ratchet if a fastener hits a wood knot, variable hardness in steel workpieces or incorrect pilot holes. Increased operator pressure will usually cause the clutches to "pick-up" and continue to seat the fastener. Further, a quick twist of the collar will change the clutch setting to overcome most driving difficulties and will provide for immediate change in torque output giving the operator option to drive a range of fastener sizes.



# MAINTENANCE

## CLEANING

With the motor running, blow dirt and dust out of all air vents with dry air at least once a week. Wear safety glasses when performing this. Exterior plastic parts may be cleaned with a damp cloth and mild detergent. Although these parts are highly solvent resistant, NEVER use solvents.

## DRYWALL SCRUGUNS

Depth locator and adjustment collar should be removed, and drywall dust blown out of clutch housing area at least once a week.

## CHANGING CLUTCHES (FIG. 9)

1. Remove clutch housing by unscrewing in direction of arrow (left hand thread).
2. Clamp tool or clutch housing in a resilient clamp.
3. Remove round clutch retaining rings with a very small screwdriver or sharp pointed tool.
4. Install new clutches and new retaining rings.  
NOTE: If the output spindle slides toward inside of gear case, remove dead spindle spring and thread a 5/16" - 18 bolt or cap screw into end of spindle and lift up to expose retaining ring groove. Re-assemble dead spindle spring allowing no more than 1/4" projecting from end of spindle.
5. Relubricate clutches. (See lubrication)

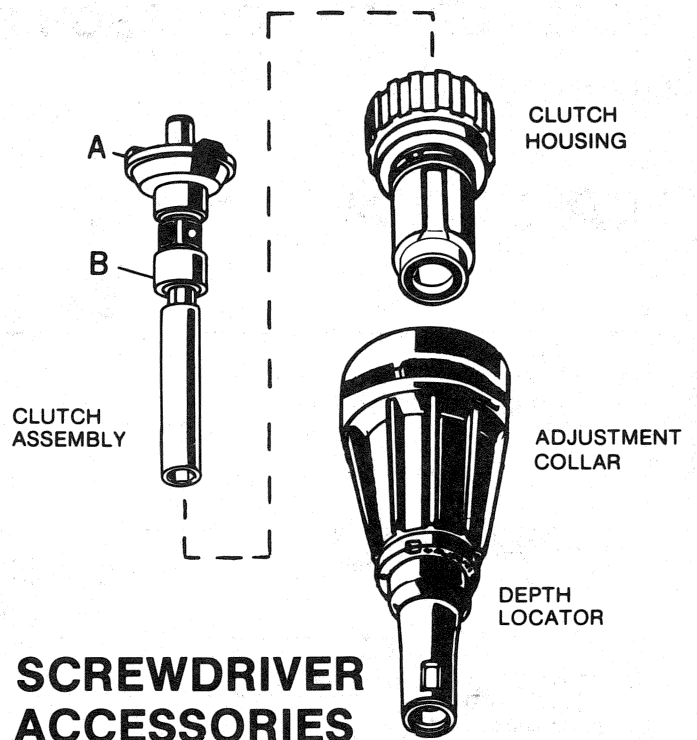
## LUBRICATION

All ball bearings and needle roller bearings are factory lubricated for the life of the bearings. Needle roller bearings receive additional lubrication from the grease in the gear case. Gearing and gear case should be re-lubricated every six months or when gear case is removed for servicing as follows: (more often if the tool is used constantly on production jobs)

1. Remove three gear case screws from front and disassemble gear case.
2. Clean out old grease and thoroughly clean all parts.
3. Relubricate gear box and gearing with the quantity of B&D Heavy Duty grease as called for on Parts Bulletin.
4. Reassemble.

Clutches should be lubricated at same time the gearing is relubricated in accordance with the following procedure:

1. Remove clutch housing by unscrewing in direction of arrow (left hand thread).
2. On Drywall, Depth Sensitive units slip clutch assembly from clutch housing.
3. Lightly brush or coat areas marked, A, B with B&D Clutch Grease. Coat clutch face inside nose of gear case.
4. On Positive and Versa-Clutch units the clutch assembly will not slip out of the clutch housing. It is necessary only to coat the clutch faces on these units.
5. Reassemble. Clutch housing.




## SCREWDRIVER ACCESSORIES

**CAUTION:** Recommended accessories for use with your Scrugun are shown on this page and in the Black & Decker Industrial Catalog. The use of any other accessory or attachment might be hazardous.






The accessories listed in this manual are available at extra cost from your local dealer or Black & Decker Service Center. A complete listing of service centers is included on the owner's registration card packed with your tool.

If you need assistance in locating any accessory, please contact: Black & Decker (U.S.) Inc., User Services Department, 626 Hanover Pike, P.O. Box 618, Hampstead, MD 21074-0618.

### Hex Shank Bit Tip Holders for Non-Drywall Screwdrivers

	TYPE	LENGTH
	Non-Magnetic	2-1/8"
	Magnetic	2-1/8"
1/4" HEX SHANK FOR 1/4" TIP		




### Hex Shank Insert Bits for Bit Tip Holders

	SCREW TYPE	POINT SIZE
	PHILLIPS	1 2 3
		2 drywall
	FREARSON REED & PRINCE	6 & larger 5 & smaller
	PHILLIPS POSIDRIV	2 3
	SOCKET HEAD CAP SCREWS	1/8" 5/32" 3/16"


# SCREWDRIVER ACCESSORIES continued

ENGLISH


## Hex Shank Power Bits

	SCREW TYPE	POINT SIZE	LENGTH
	PHILLIPS		1
2			1-15/16"
2			1-15/16"
2			3-1/2"
3			1-15/16"
PHILLIPS POSIDRIV		2	1-15/16"
		3	1-15/16"

## 1/4" Hex Drive Nutsetters —for driving hex head fastener


	TYPE	SOCKET SIZE	LENGTH
		Non-Magnetic	1/4"
5/16"	2-9/16"		
3/8"	2-9/16"		
Magnetic	1/4"	1-5/8"	
	1/4"	2-9/16"	
	5/16"	2-9/16"	
		3/8"	2-9/16"

## Hex Drive Shank Extensions







	SHANK SIZE	SQ. DR.	LENGTH
	1/4"	1/4"	2"
1/4"	1/4"	6"	

\*For use with 1/4" square drive sockets—1/4" hex.

## Sockets for the above:

FOR DRIVING HEX NUTS AND SHEET METAL SCREWS		TYPE	SOCKET SIZE	DIAM.	LENGTH
			Non-Magnetic	1/4"	1/2"
5/16"	1/2"	7/8"			
3/8"	9/16"	15/16"			
Magnetic	1/4"	7/16"	7/8"		
	5/16"	1/2"	7/8"		
	3/8"	9/16"	7/8"		

## SCREW TYPE AND NUMBER SIZE

					
FLAT OR OVAL	ROUND	FILLISTER	BINDING	PAN	TRUSS

## 1/4" Hex Bits For Slotted Head Screws

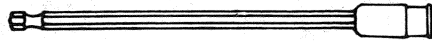
3, 4	3, 4	4, 5	3	4	2
5	5	6	4	5	3, 4
6	6	8	5	6	—
8	8	10	6, 8	8	5, 6
10	10, 12	12	10	10	8
12, 14, 1/4	14, 16, 1/4	1/4	12, 1/4	12 1/4	10
12	14, 1/4	1/4	12	12	10

## 1/4" Hex Bits With Rotating Finder For Use With Any 1/4" Hex Drive Power Tool

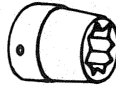
						BIT LENGTH
4, 5	4, 5	4, 5, 6	4, 5	4, 5	—	3-1/2"
8	8	8, 10	6	8	5, 6	3-1/2"
8	8	8, 10	6	8	5, 6	6"
10	10	12	8, 10	10	8, 10	3-1/2"
12	12	1/4	—	12	—	3-1/2"

# MISC. SCREWDRIVER ACCESSORIES

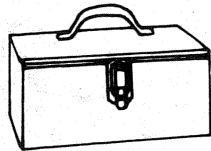
**6" Hex Bit Extension**  
For use with 1/4" Hex Shanks and/or other extensions.



**1/4" Square Drive Magnetic Socket**  
For driving 8 Pointed Nylon and Steel Headed Screws.



**Heavy-Duty Tool Box**



**Scrugun® Holster**  
Heavy leather holster attaches to belts up to 2-3/4" wide.

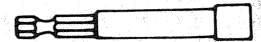


**Magnetic Bit Tip Holders for Drywall Scruguns**

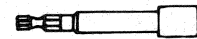
**1/4" Hex Shank for 1/4" Hex Tip (2.31/32 long) for use with Type 6, Type 5.**  
Drywall Scruguns



**1/4" Hex Shank for 1/4" Hex Tip (3" long) for use only with Type 4 and Type 3 and older models**



**Nutsetters**  
3-3/16" length  
For 5/16" Hex Head Screws



ENGLISH

## IMPORTANT

To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (excluding maintenance printed in this manual) should be performed by BLACK & DECKER Service Centers or other qualified service organizations, always using BLACK & DECKER replacement parts.

## COMMERCIAL/INDUSTRIAL USE WARRANTY

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for one year from date of purchase. We will repair without charge, any defects due to faulty material or workmanship. Please return the complete unit, transportation prepaid, to any Black & Decker Service Center or Authorized Service Station, listed under "Tools Electric" in the yellow pages. This warranty does not apply to accessories or damage caused where repairs have been made or attempted by others.

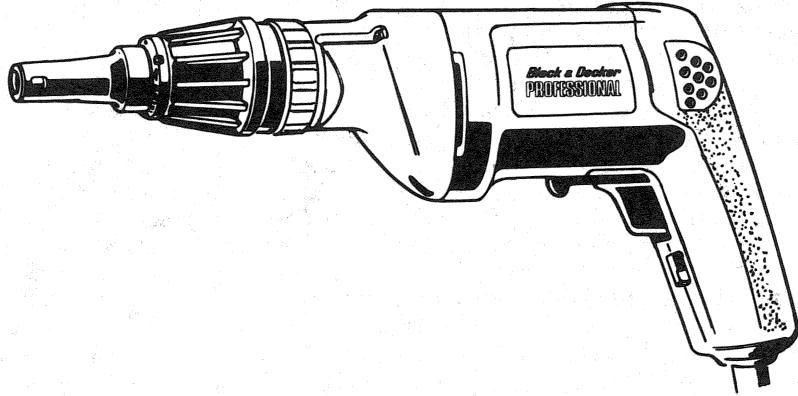
# NOTES

ENGLISH





## MANUEL DE L'USAGER



### TOURNEVIS SCRUGUN®

#### CONSEILS IMPORTANTS DE SÉCURITÉ (POUR TOUS LES OUTILS)

ATTENTION: Lors de l'emploi d'outils électriques, des précautions fondamentales de sécurité doivent toujours être prises pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de lésions corporelles; elles sont comprises dans la liste suivante:

##### LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

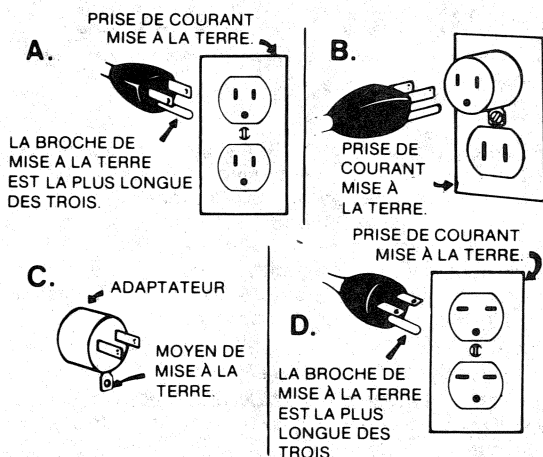
- 1. VEILLER À LA PROPRETÉ.** Des aires de travail et des établis encombrés provoquent des blessures.
- 2. PRENDRE GARDE À L'ENVIRONNEMENT.** Ne jamais exposer les outils électriques à la pluie. Ne jamais vous en servir en lieux humides ou mouillés. Bien éclairer les lieux de travail.
- 3. SE PROTÉGER CONTRE LES CHOCS ÉLECTRIQUES.** Éviter de toucher les surfaces reliées à la terre. Par exemple: les tuyaux, radiateurs, cuisinières, capots de réfrigérateurs.
- 4. TENIR LES ENFANTS À L'ÉCART.** Veiller à ce que tous les visiteurs se tiennent à l'écart de l'aire de travail. Ne pas laisser les visiteurs manipuler l'outil ou le cordon de rallonge.
- 5. RANGER LES OUTILS NON UTILISÉS** dans un endroit sec et élevé ou sous clef, hors de la portée des enfants.
- 6. NE JAMAIS FORCER L'OUTIL.** Vous en obtiendrez un rendement plus sûr et plus efficace à son régime nominal.
- 7. UTILISER L'OUTIL APPROPRIÉ.** Ne jamais exiger d'un petit outil ou d'un accessoire le rendement d'un outil de fabrication plus robuste. Ne jamais utiliser un outil à une fin à laquelle il n'a pas été conçu: ainsi ne pas utiliser une scie circulaire pour couper des branches ou des troncs d'arbre.
- 8. PORTER DES VÊTEMENTS ADAPTÉS.** Éviter les vêtements amples et les bijoux. Ils peuvent être happés par les pièces en mouvement. Nous conseillons des gants en caoutchouc et chaussures antidérapantes pour le travail à l'extérieur. Porter un filet de protection pour cheveux pour protéger les cheveux longs.
- 9. PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.** Utiliser également un masque respiratoire lorsque le travail de coupe produit de la poussière.
- 10. PRENDRE SOIN DU CORDON.** Ne jamais traîner l'outil ou le débrancher en le tirant par son cordon. Le protéger de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants.
- 11. PAR MESURE DE SÉCURITÉ,** immobiliser la pièce à usiner à l'aide de brides ou d'un étau afin de laisser les deux mains libres pour manoeuvrer l'outil.
- 12. ÉVITER LES EFFORTS INUTILES.** Garder toujours l'équilibre, les deux pieds bien à terre.
- 13. PRENDRE SOIN DES OUTILS,** les maintenir propres et bien affûtés pour un rendement supérieur et plus sûr. Suivre les indications pour la lubrification et le changement des accessoires. Vérifier périodiquement les cordons des outils et, s'ils sont endommagés, les faire réparer par un centre de service agréé. Vérifier périodiquement les cordons de rallonge et les remplacer au besoin. Maintenir les poignées sèches, propres et sans huile ni graisse.
- 14. DÉBRANCHER L'OUTIL** le travail achevé, à l'entretien et au changement des accessoires (lames, forets, fraises).
- 15. ENLEVER LES CLEFS DE CALAGE ET DE RÉGLAGE.** Prendre l'habitude d'enlever les clefs avant de mettre l'outil en marche.
- 16. ÉVITER LES DÉMARRAGES INVOLONTAIRES.** Ne jamais transporter l'outil, lorsqu'il est branché à une prise de courant, le doigt sur l'interrupteur. Veiller à ce que l'interrupteur soit sur "OFF" avant de brancher l'outil.
- 17. CORDONS DE RALLONGE POUR L'EXTÉRIEUR.** Lorsque l'outil doit servir à l'extérieur, n'utiliser qu'un cordon de rallonge prévu à cet usage et portant l'étiquette appropriée.
- 18. RESTER SUR LE QUI-VIVE.** Faire attention à ce que l'on fait. Avoir recours au bon sens. Ne pas employer l'outil lorsqu'on est en état de fatigue.
- 19. VÉRIFIER LES PARTIES ENDOMMAGÉES.** Avant de continuer à utiliser l'outil, il importe de vérifier attentivement tout dispositif de protection ou toute autre pièce endommagée pour s'assurer que ce dispositif ou cette pièce fonctionne adéquatement et accomplisse la tâche à laquelle il est destiné. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, le blocage de pièces mobiles, le bris de pièces, le montage et tout autre détail de la sorte susceptible d'affecter son fonctionnement. Un dispositif de protection ou toute autre pièce endommagée doit être réparé ou remplacé adéquatement par un centre de service agréé, sauf avis contraire dans ce manuel. Faire réparer les interrupteurs défectueux par un centre de service agréé. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne le met pas en marche et ne coupe pas le courant.
- 20. NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER** les outils électriques portatifs près de liquides inflammables ou en des lieux où l'atmosphère est chargée de vapeurs combustibles ou explosives. Les étincelles que produit le moteur en marche pourraient les enflammer.

**PRIÈRE DE LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES POUR LES OUTILS MUNIS D'UN CORDON A TROIS FILS ET QUI NÉCESSITENT USE MISE A LA TERRE:**

**MISE À LA TERRE.**

Cet outil doit être relié à la terre pendant la marche afin de protéger l'usager contre les chocs électriques. Cet outil est muni d'un cordon électrique à trois conducteurs et d'une prise à trois broches du type mise à la terre que l'on raccorde à une prise de courant à trois broches appropriée. Le fil vert (ou vert et jaune) du cordon est le fil de mise à la terre. Ne jamais raccorder ce fil vert (ou vert et jaune) à une borne sous tension. Lorsque la tension d'alimentation prévue est inférieure à 150 volts, l'outil est muni d'une fiche du type que montre la Figure A. Lorsque la tension d'alimentation se situe entre 150 et 250 volts, il est muni d'une fiche du type que montre la Figure D. Un adaptateur, Figures B et C, est disponible pour brancher les fiches de la Figure A aux prises de courant à deux broches. Les arceaux, pattes, etc. . . de couleur verte doivent être reliés à la terre de manière permanente comme dans une prise de courant avec mise à la terre. Aucun adaptateur n'est disponible pour une prise du genre illustré par la Figure D.

L'ADAPTATEUR ILLUSTRÉ PAR LES FIGURES B ET C N'EST PAS UTILISÉ AU CANADA:



FRANÇAIS

**PRIÈRE DE LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES POUR LES OUTILS A DOUBLE ISOLEMENT MUNIS D'UN CORDON A DEUX FILS:**

**DOUBLE ISOLEMENT**

Les outils à DOUBLE ISOLEMENT sont entièrement recouverts de DEUX "couches" distinctes d'isolement électrique ou d'une DOUBLE épaisseur d'isolement qui vous sépare du système électrique de l'outil. Les outils fabriqués avec ce système d'isolement ne sont pas prévus pour être reliés à la terre. Par conséquent, votre outil est muni d'une prise à deux broches, ce qui vous permet d'utiliser un cordon de rallonge sans vous soucier de maintenir un contact avec la terre.

NOTA: LE DOUBLE ISOLEMENT ne dispense pas des mesures de sécurité normales lors de l'utilisation de cet outil. Le système d'isolement vise à donner une protection supplémentaire contre les lésions causées par une éventuelle défectuosité de l'isolement électrique dans l'outil.

ATTENTION: N'UTILISER QUE DES PIÈCES DE RECHANGE IDENTIQUES lors de la réparation de quelque outil que ce soit. Remplacer ou réparer les cordons endommagés.

**CORDONS DE RALLONGE**

Les outils à double isolement ont des cordons à 2 fils et peuvent être utilisés avec des cordons de rallonge à 2 ou 3 fils. Les outils munis de cordons à 3 fils nécessitant une mise à la terre ne doivent être utilisés qu'avec des cordons de rallonge qui ont des prises à 3 broches du type mise à la terre et des prises de courant à 3 broches. Vérifier le type d'appareil de votre outil avant de choisir un cordon de rallonge. Il est préférable de n'utiliser que des cordons de rallonge à gaine ronde isolante et nous conseillons d'utiliser ceux approuvés par Underwriters Laboratories (U.L.) (C.S.A. au Canada). Si la rallonge doit être utilisée à l'extérieur, le cordon doit être prévu pour cette fin. Tout cordon identifié comme "extérieur" peut également être utilisé pour le travail intérieur. Les lettres "WA" apparaissant sur la gaine du cordon indiquent que le cordon est prévu pour l'usage extérieur.

Tout cordon de rallonge doit avoir une section adéquate (AWG ou American Wire Gauge: jauge américaine) par mesure de sécurité et afin de prévenir les pertes de puissance et le surchauffage. Le numéro de jauge du fil est inversement proportionnel à la capacité du cordon. Ainsi, une jauge de 16 signifie une capacité supérieure à une jauge de 18. Lorsque plus d'un cordon de rallonge est utilisé pour former la longueur totale, veiller à ce que chaque cordon de rallonge possède au moins la section minimum. Le tableau ci-dessous indique la section minimum requise:

TABLEAU DE SECTION MINIMUM (AWG) DES CORDONS DE RALLONGE

AMPÉRAGE INDIQUÉ SUR LA PLAQUE DU MOTEUR	LONGUEUR TOTALE DU CORDON DE RALLONGE-PIEDS							
	25	50	75	100	125	150	175	200
0-10.0	18	18	16	16	14	14	12	12
10.1-13.0	16	16	14	14	14	12	12	12
13.1-15.0	14	14	12	12	12	12	12	-

Avant d'utiliser un cordon de rallonge, s'assurer qu'il n'y ait pas de fils libres ou découverts, que l'isolement et les raccords ne soient pas defectueux. Procéder à toutes les réparations requises ou remplacer le cordon au besoin. Black & Decker tient à disposition des cordons de rallonge disponibles et approuvés par U.L. (C.S.A. au Canada) pour usage extérieur.

**INTERRUPTEURS (FIG. 1 & 2)**

Pour mettre l'outil en marche, appuyer sur l'interrupteur à gâchette, pour l'arrêter relâcher la gâchette. Pour bloquer la gâchette en position de marche (ON) en fonctionnement continu, appuyer sur la gâchette et pousser le bouton de verrouillage "A" Figure 1 vers le haut, puis relâcher doucement la gâchette. Pour débloquer le mécanisme de verrouillage, appuyer à fond sur la gâchette, puis la relâcher. Avant d'utiliser l'outil, s'assurer chaque fois que le mécanisme de déblocage du bouton de verrouillage fonctionne librement.

Avant de débrancher l'outil, ne pas oublier de débloquer le bouton de verrouillage de l'interrupteur. Si l'on ne fait pas cette manoeuvre, l'outil démarrera immédiatement la prochaine fois qu'il sera branché, ce qui pourrait causer des dégâts ou des blessures.

L'interrupteur à gâchette pour vitesse variable permet de contrôler la vitesse: plus la gâchette est enfoncée et plus la vitesse de l'outil augmente.

Pour obtenir le maximum de durée de vie de l'outil, n'utiliser la faible vitesse qu'au début du vissage. Il n'est pas recommandé d'utiliser l'outil de façon continue à faible vitesse.

L'interrupteur d'inversion s'emploie pour dévisser les vis à de plus faibles vitesses Il est situé au dessus de l'interrupteur a gachette (Figure 2). Pour inverser le sens de marche du moteur, relâcher

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

D'ABORD la gâchette, puis pousser le levier vers la droite. Après toute manoeuvre d'inversion, remettre l'interrupteur en position de marche en ramenant le levier vers la gauche.

## BALAIS

Votre outil est muni du système Black & Decker de contrôle des balais. Lorsque les balais sont usés, l'outil s'arrête automatiquement ce qui évite d'endommager le moteur. Renvoyez l'outil à un Centre de Service Black & Decker pour le remplacement des balais.

## MONTAGE DES ACCESSOIRES

LE MANDRIN À VERROUILLAGE PAR BILLE de l'entraînement hexagonal de 1/4" de pouce est utilisé sur tous les tournevis réagissant à la profondeur. Pour monter les accessoires, engager la broche hexagonale et raper légèrement sur l'accessoire jusqu'à ce qu'il tombe en place. En général, il faut des pinces pour enlever l'accessoire en le tirant vers l'extérieur.

LE MANDRIN À CHANGEMENT RAPIDE (Fig. 3) de l'entraînement hexagonal de 1/4" de pouce est utilisé sur tous les outils à verrouillage ferme et de type "Versa-Clutch". Une retenue à bille permet un verrouillage ferme de tous les accessoires dans le mandrin. Pousser la retenue à bille vers l'avant et la maintenir pendant que l'on insère ou que l'on enlève des accessoires. Relâcher pour retenue ferme de l'accessoire.

## MONTAGE DES ACCESSOIRES & RÉGLAGE POUR OUTILS RÉAGISSANT À LA PROFONDEUR (FIG. 4)

Pour changer de Porte-outil ou pour Dévisser avec les outils réagissant à la profondeur:

1. Tirer le collier de réglage vers l'avant et le retirer du boîtier d'embrayage.
2. Tirer le porte-outil tout droit avec des pinces s'il est difficile à enlever.
3. Pousser le nouveau porte-outil dans la broche jusqu'à ce que la bille de verrouillage tombe dans la gorge de la queue du porte-outil.
4. Remettre le collier de réglage en place en l'enfonçant sur la bague de retenue.  
NOTE: Aligner les nervures internes du repère de profondeur avec les rainures du boîtier d'embrayage avant de remettre le collier de réglage en place.
5. L'indicateur de profondeur peut s'enlever en dévissant le joint antipoussière.

## RÉGLAGE DE PROFONDEUR SUR OUTILS POUR MURS EN AGGLOMÉRÉ (FIG. 5)

1. Faire tourner le collier de réglage. En tournant dans le sens des aiguilles d'une montre on obtiendra une portée plus profonde des vis.
2. Faire un essai d'une vis dans un rebut afin de déterminer si la vis porte bien.
3. Des réglages supplémentaires peuvent être nécessaires pour augmenter ou diminuer la profondeur de vissage.

POUR L'AUGMENTER, faire tourner le collier de réglage de sorte que la tête dépasse plus du repère de profondeur.

POUR LA DIMINUER, faire tourner le collier de réglage de sorte que la tête se rapproche plus du repère de profondeur.

Les outils Black & Decker pour murs en aggloméré ont des réglages de profondeur très précis, chaque "click" représente 7/1000 de pouce, ou un tour du collier de repère de profondeur correspond à 83/1000 de pouce de changement de réglage de profondeur.

## MONTAGE ET CHANGEMENT LE SERRE-ÉCROUS ET DE REPÈRES SUR LES OUTILS RÉAGISSANT À LA PROFONDEUR POUR VIS À POINTE PERÇANTE (FIG. 6)

1. Choisir la dimension du serre-écrou désiré.
2. Deux repères sont fournis, un de 9/16" de diamètre intérieur pour les serre-écrous de 3/8" et un de 1/2" de diamètre intérieur pour les serre-écrous de 5/16" (ce dernier est livré monté sur l'outil). Appairier le repère de profondeur à la dimension du serre-écrou ou du porte-outil désiré.
3. Enfoncer le serre-écrou dans le nez du repère de profondeur et taper sur son extrémité jusqu'à ce que la bille de verrouillage tombe dans la gorge de la queue du serre-écrou.
4. Pour changer le serre-écrou ou le repère de profondeur, pousser le collier de réglage vers l'avant et le retirer du boîtier d'embrayage.
5. Tirer le serre-écrou tout droit avec des pinces s'il est difficile à enlever.
6. Monter le serre-écrou comme indiqué en 3 ci-dessus.
7. Remonter le collier de réglage en l'enfonçant sur la bague.  
Note: Aligner les nervures internes du repère de profondeur avec les rainures du boîtier d'embrayage.

## REPÈRES DE PROFONDEUR

Ils donnent le jeu voulu pour l'emploi des serre-écrous de 5/16" et de 3/8" avec les queues de l'entraînement hexagonal de 1/4". Disponibles dans les Centres de Service B & D.

diam. int. 1/2" pour vis à tête hexagonale de 5/16"  
diam. int. 9/16" pour vis à tête hexagonale de 3/8"

## RÉGLAGE DE PROFONDEUR SUR OUTILS RÉAGISSANT À LA PROFONDEUR POUR VIS À POINTE PERÇANTE (FIG. 7)

1. Pour les vis à tête formant rondelle: Faire tourner le collier de réglage jusqu'à ce que le bout du serre-écrou soit au niveau du bout du repère de profondeur.  
Pour vis à tête formant rondelle de grande taille et pour vis assurant une portée "étanche":  
Régler comme ci-dessus jusqu'à ce que le bout du serre-écrou soit ENTRÉ d'environ 1/16" dans le repère de profondeur.
2. Faire l'essai d'une vis dans un rebut afin de déterminer si la vis porte bien.
3. Régler à nouveau si nécessaire.

Les outils réagissant à la profondeur ont des réglages de profondeur très précis, chaque "click" représente 7/1000 de pouce, ou un tour du collier de repère de profondeur correspond à 83/1000 de pouce de changement de réglage de profondeur.

## RÉGLAGE DES EMBRAYAGES "VERSA-CLUTCH" (FIG. 8)

Le réglage externe de tous les embrayages "Versa-Clutch" pour toute une gamme de dimensions de vis est rapide et facile; il se fait comme suit:

1. Pour un engagement plus serré de l'embrayage et un couple de serrage plus élevé, faire tourner le collier dans le sens AUGMENTER (INCREASE) indiqué sur la collier de réglage.
2. La rotation complète du collier dans le sens AUGMENTER (INCREASE) donne le plein engagement de l'embrayage et le couple de serrage maximum ainsi que la puissance voulue pour les vis de plus grande dimension. Toute diminution du maximum amène le roulement de butée en contact avec la butée et limite l'engagement de l'embrayage, ce qui diminue la valeur du couple de serrage. Le collier et la butée réglable ne se dévissent pas du boîtier d'embrayage.

NOTE: Faire l'essai d'une vis dans un rebut pour vérifier que la vis porte correctement. Il est normal, après une certain période d'utilisation, d'avoir un réglage du collier légèrement différent à cause de l'usure des garnitures d'embrayage.

FRANÇAIS

## EFFET DE BROCHE INACTIVE

Tous les tournevis Black & Decker comportent une broche avant "inactive" pour permettre de placer les vis dans l'accessoire d'entraînement. Les embrayages sont maintenus séparés grâce à une légère pression de ressort, ce qui permet à l'embrayage d'entraînement de tourner sans faire tourner l'embrayage entraîné et l'accessoire. Lorsqu'une pression suffisante est appliquée à l'outil, les embrayages s'engagent et font tourner la broche et les accessoires. Un interrupteur d'inversion permet de visser ou de dévisser soit des vis avec pas à droite soit des vis avec pas à gauche.

## OUTILS AVEC EMBRAYAGE À EFFET DIRECT

T/M	CAPACITÉ NOMINALE			
	VIS À BOIS	TIREFONDS	VIS TYPE TARAUD	VIS POUR TÔLES MINCES
600	#16	5/16" avec trou pilote	1/4"	5/16"
0-1200	#14	5/16" avec trou pilote	1/4"	1/4"
0-1800	#12		#12	1/4"

1. Monter l'outil adéquat et régler le sens de rotation correct des tournevis.
2. Placer la vis sur l'outil et mettre en contact avec la pièce à visser.
3. Appliquer une pression constante sur le tournevis pour maintenir les embrayages engagés et l'outil en contact avec la vis.
4. Lorsque la vis porte à fond les embrayages donnent un effet de cliquet. Dégager l'outil de la vis.

## OUTILS RÉAGISSANT À LA PROFONDEUR POUR MURS EN AGGLOMÉRÉ

T/M	CAPACITÉ NOMINALE
2500*	Toutes les vis trouvées dans le commerce pour murs en aggloméré
4000	
0-4000	

\*Recommandée pour goujons de jauge 14 & 16 et panneaux à couches multiples utilisant de longues vis à pointe perçante pour murs en aggloméré.

1. Monter l'outil pour murs en aggloméré dans le porte-outil.
2. Régler le repère de profondeur.
3. Vérifier que le sens de rotation est correct, mettre le tournevis en marche et placer la vis pour murs en aggloméré sur l'outil.
4. Mettre en contact avec le mur en aggloméré en appliquant la pression de vissage jusqu'à ce que le repère de profondeur soit en contact avec la surface sur laquelle on travaille. Le tournevis donnera automatiquement un effet de cliquet, ce qui dégagera l'outil de la vis.

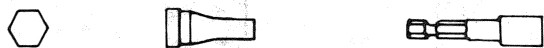
## OUTILS RÉAGISSANT À LA PROFONDEUR POUR VISSAGE DE VIS AUTO-PERÇANTES, VIS TYPE TARAUD, VIS POUR TÔLES MINCES & VIS À BOIS

T/M	CAPACITÉ NOMINALE			
	VIS À BOIS	VIS AUTO-PERÇANTES TF 1/2" TF 3/16"	VIS TYPE TARAUD	VIS POUR TÔLES MINCES
0-1800	#12	#12 1/4"	1/4"	5/16"
0-2500	#12	#12 1/4"	1/4"	5/16"

1. Monter l'outil: serre-écrou, douille, tête ou accessoire d'entraînement ET le repère de profondeur de diamètre intérieur voulus pour éviter que la vis ne tremble. Voir les réglages ci-dessous et à la page 6.
2. Régler le repère de profondeur.
3. Vérifier si le sens de rotation est correct, mettre le tournevis en marche et placer la vis ou l'écrou dans le serre-écrou ou la douille ou la tête de serrage.
4. Mettre en contact avec la surface sur laquelle on travaille en appliquant la pression voulue pour permettre aux vis à pointe perçante de pénétrer. Lorsque la vis portera bien, le repère de profondeur viendra en contact avec la pièce à visser, ce qui donnera au tournevis un effet de cliquet dégageant automatiquement l'accessoire d'entraînement de la vis.

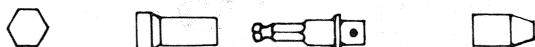


# VIS À TÊTE HEXAGONALE UTILISANT DES SERRE- ÉCROUS À ENTRAÎNEMENT HEXAGONAL DE 1/4" D'UNE SEULE PIÈCE



DIMENSION DE L'HEXAGONE	REPERE DE PROFONDEUR	SERRE-ÉCROU
		NON-MAGNÉTIQUE
5/16"	Diam. int. 1/2" Diam. int. 1/2"	
3/8"	Diam. int. 9/16" Diam. int. 9/16"	

# VIA À TÊTE HEXAGONALE UTILISANT UNE RALLONGE DE 1/4" ET DES DOUILLES POUR ENTRAÎNEMENT



DIMENSION DE L'HEXAGONE	REPERE DE PROFONDEUR	RALLONGE	DOUILLE	
			MAGNÉTIQUE	NON-MAGNÉTIQUE
1/4"	Diam. int. 1/2"	Carré de 1/4" Longueur 2"		
5/16"	Diam. int. 1/2"			
3/8"	Diam. int. 9/16"	No. 20510		

# EMBRAYAGE "VERSA-CLUTCH" POUR ENTRAÎNEMENT D'UNE GAMME DE VIS ÉTENDUE

T/M	CAPACITÉ NOMINALE					
	VIS A BOIS	VIS TIREFONDS	VIS AUTO-PERÇANTES	VIS TYPE TARAUD	VIS POUR TÔLES MINCES	VIS MÉCANIQUES
0-900	#12	5/16" avec trou pilote	—	1/4"	5/16"	1/4"
0-2500	#12	#12 TF 1/2"	1/4" TF 3/16"	1/4"	5/16"	1/4"

1. Monter l'accessoire adéquat d'entraînement de la vis et vérifier que le sens de rotation du tournevis est correct.
2. Régler la position d'embrayage.
3. Placer la vis dans l'accessoire, mettre en contact avec la pièce à visser et appliquer la pression nécessaire pour assurer la portée de la vis, ce qui maintient les embrayages engagés.
4. Lcrsque la vis portera normalement, les embrayages donneront un effet de cliquet.

NOTE: Avec le système "Versa-Clutch", l'utilisateur peut passer outre à l'effet de cliquet de l'embrayage si une vis touche un noeud dans le bois, des zones de dureté différentes dans des pièces en acier ou des trous pilotes mal placés. Une pression plus forte exercée par l'utilisateur permettra en général de maintenir l'engagement des embrayages et de continuer à visser. En outre, une torsion rapide sur le collier modifiera le réglage de l'embrayage et permettra de vaincre la plupart des difficultés d'entraînement en modifiant immédiatement la valeur du couple de serrage, et donnera à l'utilisateur la possibilité de faire son travail sur toute une gamme de dimensions de vis.

## ENTRETIEN

### NETTOYAGE

Au moins une fois par semaine, avec le moteur en marche, chasser la saleté et la poussière des événements en soufflant de l'air sec. Porter des lunettes de protection pour faire ce travail. Les parties extérieures en plastique peuvent être nettoyées avec une étoffe humide et un détergent doux. Bien qu'elles soient très résistantes aux solvants, NE JAMAIS utiliser de solvants.

### "SCRUGUNS" POUR MURS EN PANNEAUX PRÉFABRIQUÉS

L'indicateur de profondeur et le collier de réglage doivent être retirés et la poussière du mur en panneaux préfabriqués doit être soufflée de la zone de boîtier d'embrayage au moins une fois par semaine.

### REMPACEMENT DES EMBRAYAGES (FIG. 9)

1. Enlever le boîtier d'embrayage en le dévissant dans le sens de la flèche (pas à gauche)
2. Serrer l'outil ou le boîtier d'embrayage entre deux mors doux.
3. Retirer les bagues rondes de retenue d'embrayage à l'aide d'un très petit tournevis ou d'un outil pointu.
4. Monter les embrayages neufs et les bagues de retenue neuves.

NOTE: Si la broche glisse vers l'intérieur du boîtier d'engrenages, retirer le ressort de broche inactive et visser un boulon ou une vis à tête à l'extrémité de la broche et la relever pour exposer la gorge de la bague de retenue. Re-monter le ressort de broche inactive en ne laissant dépasser que 1/4" de l'extrémité de la broche.

5. Lubrifier les embrayages de nouveau (Voir Graissage).

## ACCESSOIRES POUR TOURNEVIS

**ATTENTION:** Les accessoires recommandés pour votre Scrugun sont indiqués sur cette page et dans la Catalogue Industriel Black & Decker. L'utilisation de tout autre accessoire ou élément rajouté peut être dangereux.

Vous pouvez acheter les accessoires indiqués dans ce manuel chez votre revendeur local, au Centre de Service Black & Decker, ou en écrivant à l'adresse suivante: Black & Decker (U.S.) Inc., User Services Department, 626 Hanover Pike, P.O. Box 618, Hampstead, MD 21074-0618.

### Queue Hexagonale avec porte-tête d'outils pour Tournevis utilisés sur murs non-aggloméré

TYPE	LONGUEUR
Non-magnétique	2-1/8"
Magnétique	2-1/8"

### Têtes s'insérant dans Queue Hexagonale pour porte-tête d'outils

TYPE DE VIS	TAILLE DE LA POINTE
PHILLIPS	1 2 3
FREARSON REED & PRINCE	2 murs en aggloméré
PHILLIPS POSIDRIV	6 & au-dessus 5 & au-dessous
BOULONS À TÊTE CREUSE	2 3
	1/8" 5/32" 3/16"

FRANCAIS

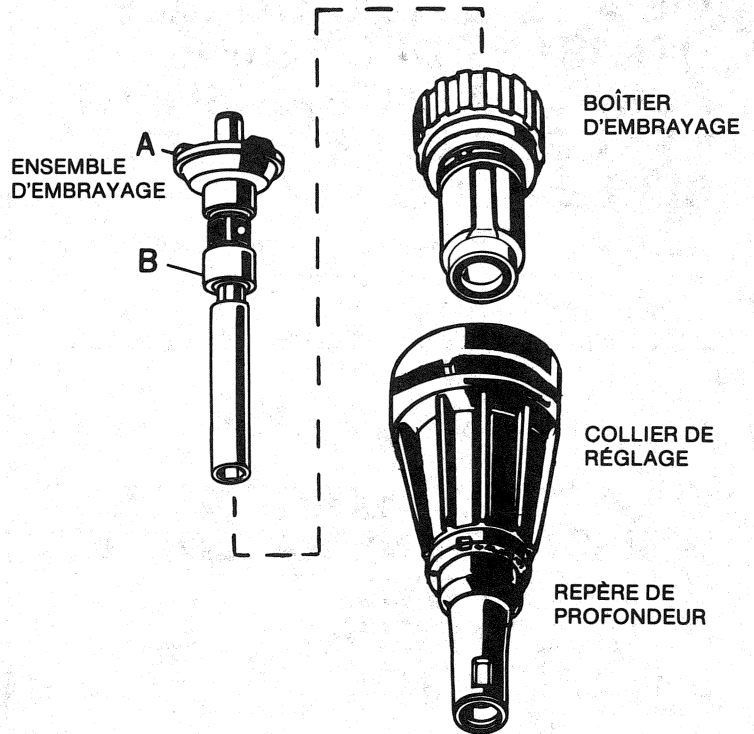
# GRAISSAGE

Tous les roulements à billes et à aiguilles sont graissés en usine pour la durée de vie des roulements. Les roulements à aiguilles reçoivent un graissage supplémentaire de la graisse du boîtier d'engrenages. Les pignons et leur boîtier doivent être graissés tous les six mois (plus souvent si l'outil est utilisé constamment) ou lorsque le boîtier est démonté pour entretien, comme suit:

1. Retirer les trois vis du boîtier situées à l'avant et démonter le boîtier.
2. Enlever l'ancienne graisse et nettoyer soigneusement toutes les pièces.
3. Graisser à nouveau les pignons et le boîtier avec la quantité de graisse B & D pour service intensif indiquée dans le Bulletin des Pièces.
4. Remonter l'ensemble.

On doit lubrifier les embrayages à chaque graissage des pignons, en suivant la procédure ci-dessous:


1. Retirer le boîtier d'embrayage en dévissant dans le sens de la flèche (pas à gauche).
2. Sur les outils réagissant à la profondeur, pour murs en aggloméré, faire glisser l'ensemble de l'embrayage hors de son boîtier.
3. Enduire légèrement à la main ou avec un pinceau les zones indiquées par A et B de Graisse B & D pour embrayages. Enduire la garniture d'embrayage à l'intérieur du nez du boîtier d'engrenages.
4. Sur les outils avec embrayages à Effet direct et "Versa-Clutch" l'ensemble d'embrayage ne glisse pas hors de son boîtier. Il suffit d'enduire les garnitures d'embrayage de ces outils.
5. Remonter le boîtier d'embrayage.




FRANÇAIS

## ACCESSOIRES POUR TOURNEVIS suite


### Têtes de serrage avec queue hexagonale, pour outils électriques

	TYPE DE VIS	TAILLE DE POINTE	LONGUEUR
	PHILLIPS	1	1-15/16"
		2	1-15/16"
		2	1-15/16"
		2	3-1/2"
		3	1-15/16"
		2	3-1/2"
PHILLIPS POSIDRIV	2	1-15/16"	
	3	1-15/16"	


### Serre-écrous, entraînement hexagonal de 1/4" - pour entraîner attaches à tête hexagonale







	TYPE	DIMENSION DE DOUILLE	LONGUEUR
	Non-Magnétique	1/4"	2-9/16"
		5/16"	2-9/16"
		3/8"	2-9/16"
	Magnétique	1/4"	1-5/8"
		1/4"	2-9/16"
		5/16"	2-9/16"
		3/8"	2-9/16"

### Rallonges de queues à entraînement hexagonal

	DIMENSION DE QUEUE	DIM. du CARRÉ	LONGUEUR
	1/4"	1/4"	2"
*Pour emploi avec douilles d'entraînement carrées de 1/4" - hexagonales 1/4"	1/4"	1/4"	6"

### Douilles pour rallonges ci-dessus:

	TYPE	DIMENSION de DOUILLE	DIAM.	LONGUEUR
	Non-Magnétique	1/4"	1/2"	7/8"
		5/16"	1/2"	7/8"
		3/8"	9/16"	15/16"
POUR ENTRAÎNEMENT D'ÉCROUS 6 PANS ET DE VIS POUR TôLES MINCES	Magnétique	1/4"	7/16"	7/8"
		5/16"	1/2"	7/8"
		3/8"	9/16"	7/8"

TYPE DE VIS ET TAILLE PAR NUMÉRO					
					
PLATE OU OVALE	RONDE	TÊTE CYLINDRIQUE	DE PRESSION	À POËLE	POUR POUTRES

Têtes de serrage hexagonales 1/4" pour Vis à tête fendue 

3,4	3,4	4,5	3	4	2
5	5	6	4	5	3,4
6	6	8	5	6	—
8	8	10	6,8	8	5,6
10	10,12	12	10	10	8
12, 14, 1/4	14, 16, 1/4	1/4	12, 1/4	12 1/4	10
12	14, 1/4	1/4	12	12	10

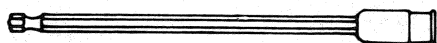
Têtes de serrage 1/4" hexagonales avec chercheur rotatif pour emploi avec tout outil électrique comportant un entraînement hexagonal de 1/4" 

						LONGUEUR DE LA TÊTE DE SERRAGE
4,5	4,5	4,5,6	4,5	4,5	—	3-1/2"
8	8	8,10	6	8	5,6	3-1/2"
8	8	8,10	6	8	5,6	6"
10	10	12	8,10	10	8,10	3-1/2"
12	12	1/4	—	12	—	3-1/2"

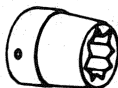
## ACCESSOIRES DIVERS POUR TOURNEVIS

Rallonge hexagonale de 6 pouces pour têtes de serrage,

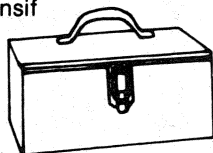
Pour emploi avec Queues hexagonale de 1/4" et/ou avec d'autres rallonges.



Douille magnétique, entraînement carre de 1/4", Pour entraînement de Vis Nylon à 8 pans et de vis à tête en acier.



Boîte à outils pour service intensif

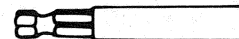


Étui Scrugun®,  
Étui en cuir solide, s'accroche aux ceintures ayant jusqu'à 2-3/4" de largeur.

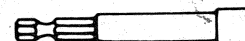


Porte-outils magnétiques pour Scruguns pour murs en aggloméré

Queue hexagonale de 1/4" pour tête hexagonale de 1/4" (longueur 2-31/32) pour emploi avec Scruguns pour murs en aggloméré Type 6, Type 5.



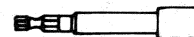
Queue hexagonale de 1/4" pour tête hexagonale de 1/4" (longueur 3") pour emploi seulement avec Type 4 et Type 3 et modèles plus anciens.



Serre-écrous

Longueur 3-3/16"

Pour vis de 5/16" à tête hexagonale



## IMPORTANT

Pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ de nos produits, les réparations, l'entretien et le réglage (sauf l'entretien mentionné dans ce manuel) doivent être faits par les Centres de Service BLACK & DECKER ou par d'autres organisations de service qualifiées, en utilisant toujours des pièces de rechange BLACK & DECKER.

## GARANTIE S'APPLIQUANT À L'UTILISATION COMMERCIALE/ INDUSTRIELLE

Black & Decker garantit ce produit pendant une période d'une année à compter de sa date d'achat. Nous réparerons sans frais tout défaut dû à une matière ou une main d'oeuvre défectueuse. Dans ce cas, renvoyer l'outil complet, port payé, à un Centre de Service Black & Decker ou à une Station Service agréée dont l'adresse est mentionnée dans les pages jaunes sous la rubrique "Outils Électriques". Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires ou aux dégâts causés par les réparations faites ou tentées par d'autres personnes.

## NOTES



**NOTES    NOTAS**

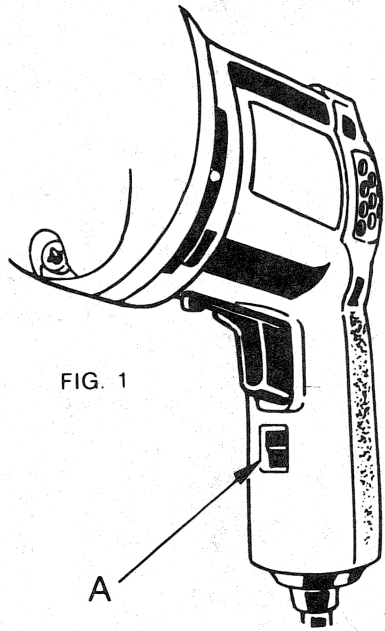


FIG. 1

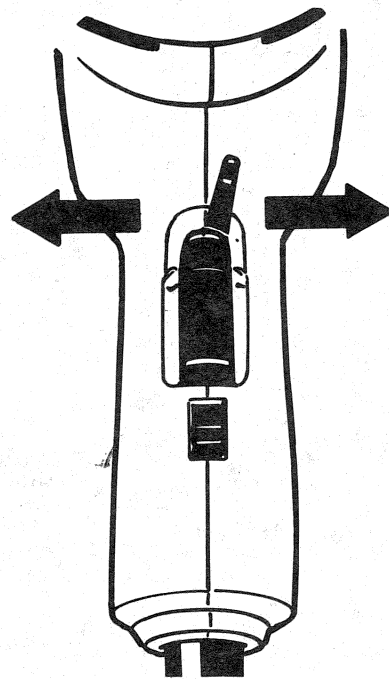


FIG. 2

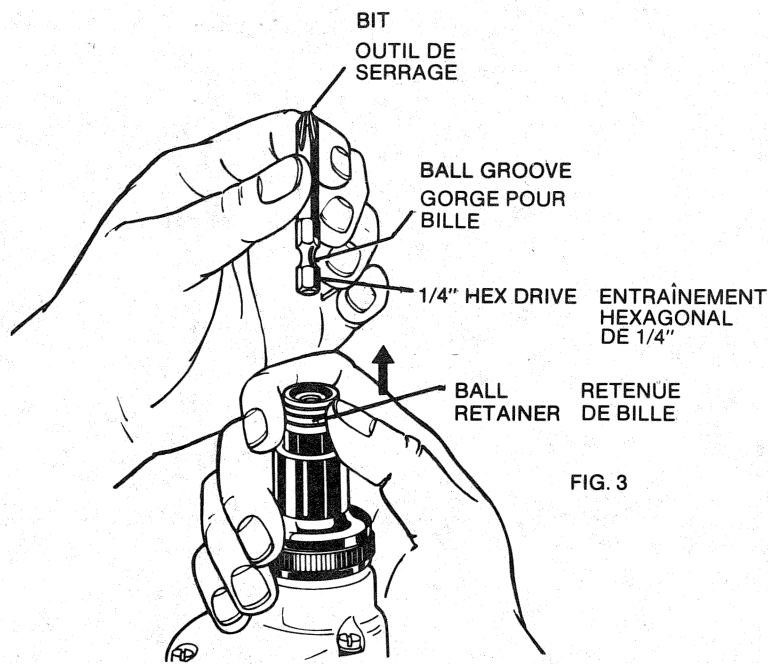


FIG. 3

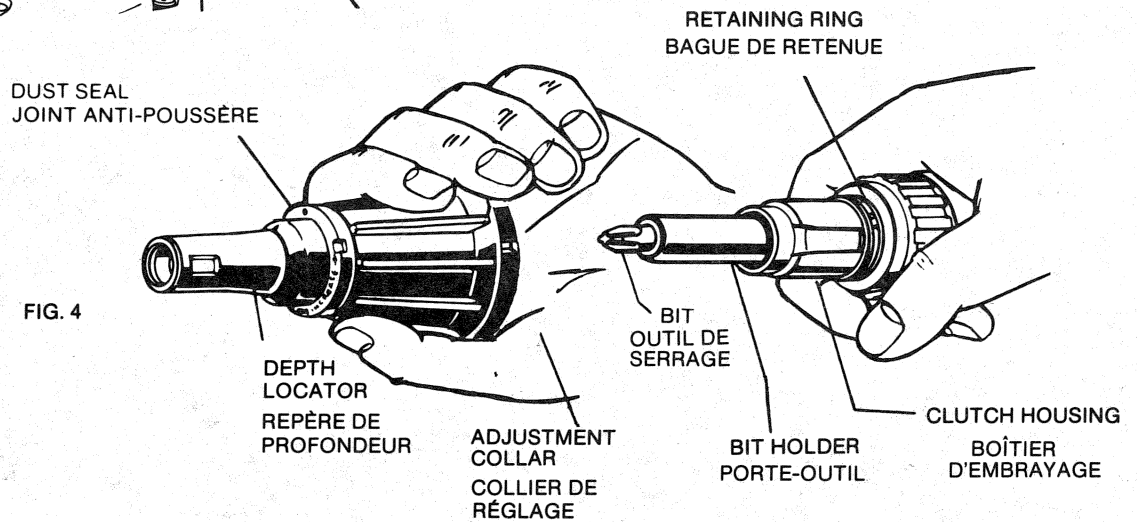
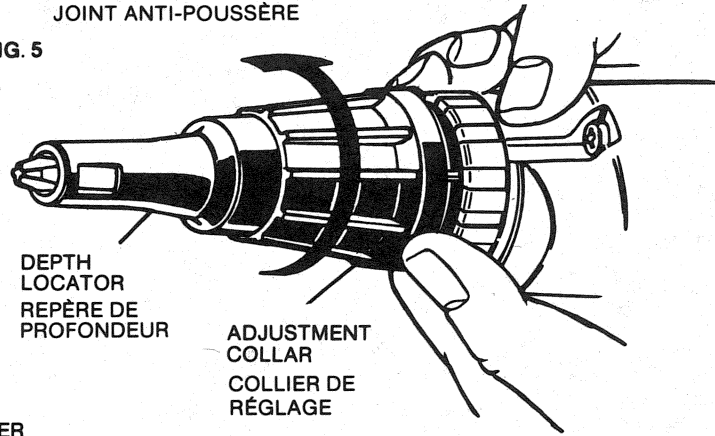


FIG. 4

FIGS.

DUST SEAL  
JOINT ANTI-POUSSÈRE

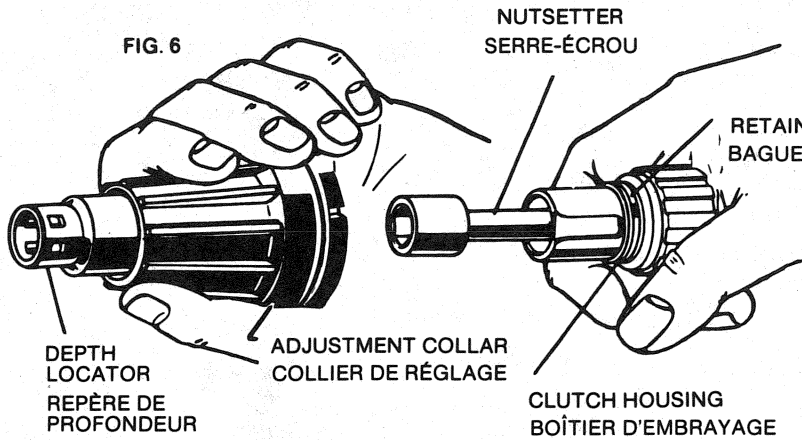
FIG. 5



DEPTH  
LOCATOR  
REPÈRE DE  
PROFONDEUR

ADJUSTMENT  
COLLAR  
COLLIER DE  
RÉGLAGE

FIG. 6



NUTSETTER  
SERRE-ÉCROU

RETAINING RING  
BAGUE DE RETENUE

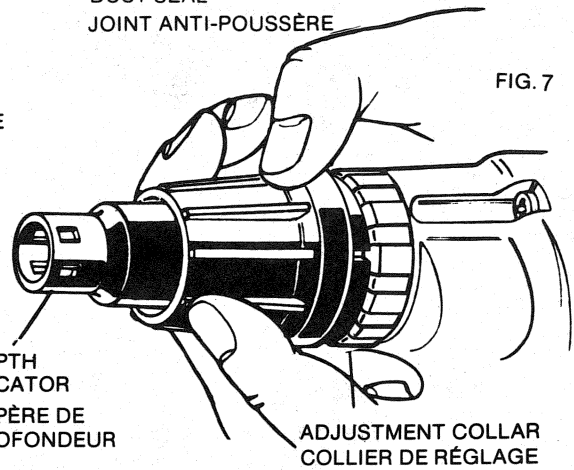
DEPTH  
LOCATOR  
REPÈRE DE  
PROFONDEUR

ADJUSTMENT COLLAR  
COLLIER DE RÉGLAGE

CLUTCH HOUSING  
BOÎTIER D'EMBRAYAGE

DUST SEAL  
JOINT ANTI-POUSSÈRE

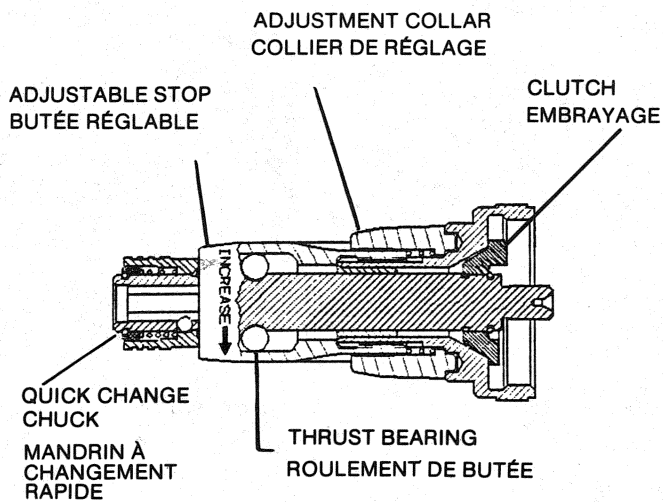
FIG. 7



DEPTH  
LOCATOR  
REPÈRE DE  
PROFONDEUR

ADJUSTMENT COLLAR  
COLLIER DE RÉGLAGE

FIG. 8



ADJUSTMENT COLLAR  
COLLIER DE RÉGLAGE

ADJUSTABLE STOP  
BUTÉE RÉGLABLE

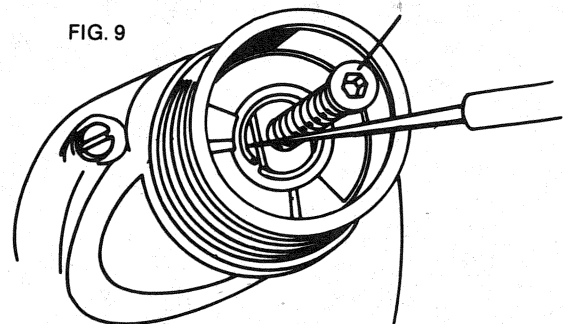
CLUTCH  
EMBRAYAGE

QUICK CHANGE  
CHUCK  
MANDRIN À  
CHANGEMENT  
RAPIDE

THRUST BEARING  
ROULEMENT DE BUTÉE

5/16" - 18 SCREW  
VIS DE 5/16" - 18

FIG. 9



FIGS.

**BLACK & DECKER (U.S.) INC.**  
**U.S. Power Tools Group • 10 North Park Drive**  
**P.O. Box 798, Hunt Valley, MD 21030-0798**